

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																																																																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Fagor-Ederlan S.Coop Ltda Apartado 10 20540 - Escoriaza - Spagna To Attention : Uriarte Eneko-			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) LKW WALTER																																																																																															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays SPAGNA			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno																																																																																																		
Land/Pays Italia Datum/Date 30.04.2025																																																																																																		
Beigefügte Dokumente delivery notes Documents: DDT 40000929																																																																																																		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Dual clutch			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8		8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALLET		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise M0143319		10 Stastiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 2.184 Kg OVERALL		12 Umfang in m3 Cubage m3 130*115*120 KG 273/ EACH																																																																																					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20250428-03 IR_2'127220			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																																																									
14 Rückerstattung / Remboursement																																																																																																		
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X							20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres																																																																																											
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 30.04.2025																																																																																																		
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)							23 LKW WALTER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																																																																				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">von</th> <th colspan="3">bis</th> <th colspan="3">km</th> <th colspan="4">Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th></th><th></th><th></th> <th></th><th></th><th></th> <th></th><th></th><th></th> <th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein- Tausch</th><th>Tausch</th> <th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein-Tausch</th><th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td> <td>Euro-palette</td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td> <td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td> <td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>														von			bis			km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes													Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch										Euro-Palette				Euro-palette													Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette													Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von			bis			km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																																																																					
									Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																		
									Euro-Palette				Euro-palette																																																																																					
									Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																																					
									Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																																																																		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger							Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																																											
Benutzte Gen.- Nr.																																																																																																		
National				Bilateral				EG				CEMT																																																																																						

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40000929
Data: 28.04.2025
Documento materiale: 5014006818
Ordine di acquisto: 5500047009****Creato da: DOMEAMAT**

Destinatario

**Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

922	EM ord. acq. Storno	Trasporto a mezzo vettore
------------	----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	200	PZ	M0143319	Scatola Cambio com	1.594,400	KG

Aspetto PEDANA CON TERMOFORMATI		Nota Richiesta Nr.: 20250428-03			
Colli 8 PZ	Peso lordo 1.594,400 KG	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms EXW	
Vettore LKW WALTER		Data e ora del ritiro 30.04.2025 16:52:20		Firme	
				Conducente	
				Destinatario	